



Notice of Pass Through Increase

Resolution No. 11437 authorized annual adjustments to the water service rates. The cost increases incurred by the City from the providers of wholesale water are to be passed through as modifications to the water rates. The amount of pass-through adjustment accounts for the difference in actual wholesale water purchase costs and projected wholesale water purchase costs. The pass-through adjustment applies only to the consumption charge on a customer's bill.

The pass-through adjustment incorporates cost increases from the following agencies:

- **The Municipal Water District of Orange County (MWDOC)**, our regional water wholesaler for imported water.
- **Orange County Water District (OCWD)**, our basin storage management and pumping of ground water.

As calculated, a pass-through adjustment of \$0.18 per billing unit (1 unit = 100 cubic feet = 748 gallons) will be added to the water consumption charge effective January 1, 2026. The new rate schedule is presented in the table on the reverse side of this notice. Please note that the new rate schedule includes a 4% increase that was adopted as part of the resolution.

If you have any question regarding this notice, please contact the City of Orange Water Billing Office at (714) 744-2233.

Water Consumption Charge (bi-monthly)

This charge is based on water usage. The metered water usage is billed in units of 100 cubic feet (1 unit = 100 cubic feet = 748 gallons) as applied to a tiered rate structure. For more information on water rates please visit our website at www.cityoforange.org.



Aviso de Aumento de las Tarifas de Agua

La Resolución de Consejo de la Ciudad N° 11437 autorizó ajustes anuales a las tarifas del servicio de agua. Los aumentos de costos incurridos por la Ciudad por parte de los proveedores de agua al por mayor se trasladarán como modificaciones a las tarifas del agua. El monto del ajuste de transferencia representa la diferencia entre los costos reales de compra de agua al por mayor y los costos proyectados de compra de agua al por mayor. El ajuste de transferencia se aplica solo al cargo por consumo en la factura de un cliente.

El ajuste de transferencia incorpora aumentos de costos de las siguientes agencias:

- **El Distrito Municipal de Agua del Condado de Orange (MWDOC)**, nuestro mayorista regional de agua importada.
- **Distrito de Agua del Condado de Orange (OCWD, por sus siglas en inglés)**, nuestra gestión de almacenamiento de cuencas y bombeo de agua subterránea.

Según lo calculado, se agregará un ajuste de transferencia de \$0.18 por unidad de facturación (1 unidad = 100 pies cúbicos = 748 galones) al cargo por consumo de agua a partir del 1 de Enero de 2026. El nuevo cuadro de tarifas se presenta en la siguiente tabla. Tenga en cuenta que el nuevo programa de tarifas incluye un aumento del 4% que se adoptó como parte de la resolución.

Si tiene alguna pregunta con respecto a este aviso, comuníquese con la Oficina de Facturación de Agua de la Ciudad de Orange al (714) 744-2233.

Cargo por Consumo de Agua (bimestral)

Este cargo se basa en el uso de agua. El uso de agua medido se factura en unidades de 100 pies cúbicos (1 unidad = 100 pies cúbicos = 748 galones) según se aplica a una estructura de tarifa escalonada. Para obtener más información sobre las tarifas del agua, visite nuestro sitio web en www.cityoforange.org.

Single Family Residential/ Residencial Unifamiliar

Water Usage Per Unit Consumo de agua por unidad	Effective 01/01/2026 through 12/31/2026 Vigente desde el 01/01/2026 hasta el 31/12/2026
0-23	\$3.85
24-42	\$3.99
>42	\$4.18

Multi-Family Residential/ Residencial Multifamiliar

Water Usage Per Unit Consumo de agua por unidad	Effective 01/01/2026 through 12/31/2026 Vigente desde el 01/01/2026 hasta el 31/12/2026
0-15	\$3.84
16-19	\$3.92
>19	\$3.99

Commercial/ Comercial

Water Usage Per Unit Consumo de agua por unidad	Effective 01/01/2026 through 12/31/2026 Vigente desde el 01/01/2026 hasta el 31/12/2026
Flat Rate/ Tarifa plana	\$3.99

Construction and Agriculture/ Construcción y Agricultura

Water Usage Per Unit Consumo de agua por unidad	Effective 01/01/2026 through 12/31/2026 Vigente desde el 01/01/2026 hasta el 31/12/2026
Flat Rate/ Tarifa plana	\$4.11

CITY OF ORANGE WATER DIVISION

(714) 288-2475 • 24 Hour emergency (714) 538-1961

www.cityoforange.org

*City of Orange Water Division
189 South Water Street
Orange, California 92866*

PRESORTED
STANDARD
U.S. POSTAGE
PAID
SANTA ANA, CA
PERMIT NO. 647